

## 629666-2024 - Ergebnis

Frankreich – Prüfungen auf Leckfreiheit – Examens préalables à la réception des réseaux d'assainissement - Territoire Plaine

OJ S 203/2024 17/10/2024

Bekanntmachung vergebener Aufträge oder Zuschlagsbekanntmachung – Standardregelung Dienstleistungen

### 1. Beschaffer

---

#### 1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Saint-Etienne Métropole

E-Mail: [marches@saint-etienne-metropole.fr](mailto:marches@saint-etienne-metropole.fr)

Tätigkeit des Auftraggebers: Städtische Eisenbahn-, Straßenbahn-, Oberleitungsbus- oder Busdienste

### 2. Verfahren

---

#### 2.1. Verfahren

Titel: Examens préalables à la réception des réseaux d'assainissement - Territoire Plaine

Beschreibung: L'accord-cadre sera exécuté par l'émission de bons de commande. L'objet du présent contrat concerne : -des examens préalables à la réception des réseaux d'assainissement neufs : contrôles de compactage; - des inspections visuelles et télévisuelles; - des tests d'étanchéité. sur le territoire Plaine de Saint Etienne Métropole. L'accord-cadre est conclu de sa notification jusqu'au 11/01/2027 inclus

Kennung des Verfahrens: ab1923b2-f53c-41a3-b3a7-05665fbd7d17

Interne Kennung: 2024-ASRI-0018

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

##### 2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 71631430 Prüfungen auf Leckfreiheit

Zusätzliche Einstufung (cpv): 71631430 Prüfungen auf Leckfreiheit

##### 2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: sous réserve du respect des secrets protégés par la loi, une copie du contrat peut être demandé par mail auprès du service commande publique à l'adresse suivante: [marches@saint-etienne-metropole.fr](mailto:marches@saint-etienne-metropole.fr)

**Rechtsgrundlage:**

Richtlinie 2014/25/EU

### 5. Los

---

#### 5.1. Los: LOT-0000

Titel: Examens préalables à la réception des réseaux d'assainissement - Territoire Plaine

Beschreibung: L'accord-cadre sera exécuté par l'émission de bons de commande. L'objet du présent contrat concerne : -des examens préalables à la réception des réseaux d'assainissement neufs : contrôles de compactage; - des inspections visuelles et télévisuelles;

- des tests d'étanchéité. sur le territoire Plaine de Saint Etienne Métropole. L'accord-cadre est conclu de sa notification jusqu'au 11/01/2027 inclus

Interne Kennung: S-PF-53115

#### 5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 71631430 Prüfungen auf Leckfreiheit

Zusätzliche Einstufung (cpv): 71631430 Prüfungen auf Leckfreiheit

##### **Optionen:**

Beschreibung der Optionen: Le contrat prévoit la possibilité de confier ultérieurement au titulaire du marché un ou plusieurs marchés ayant pour objet la réalisation de prestations similaires

#### 5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

#### 5.1.6. Allgemeine Informationen

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

##### **Informationen über frühere Bekanntmachungen:**

Kennung der vorherigen Bekanntmachung: 375633-2024

#### 5.1.10. Zuschlagskriterien

##### **Kriterium:**

Art: Qualität

Beschreibung: Valeur technique

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 50

##### **Kriterium:**

Art: Qualität

Beschreibung: Performances en matière de protection de l'environnement

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 10

##### **Kriterium:**

Art: Preis

Beschreibung: Prix des prestations

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 40

#### 5.1.15. Techniken

##### **Rahmenvereinbarung:**

Rahmenvereinbarung ohne erneuten Aufruf zum Wettbewerb

##### **Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

Elektronische Auktion: nein

#### 5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Tribunal administratif de Lyon

Informationen über die Überprüfungsfristen: Avant la signature du contrat, les candidats ont la possibilité d'introduire devant le Tribunal administratif de Lyon un référé précontractuel dans les conditions prévues par les articles L. 551-1 et suivants du code de justice administrative.

Une fois le contrat conclu, les candidats ont la possibilité d'introduire devant ce même tribunal

un référé contractuel dans les conditions prévues par les articles L. 551-13 et suivants du code de justice administrative. Comme tout tiers au contrat, les candidats peuvent par ailleurs introduire un recours en contestation de la validité du contrat issu de la jurisprudence « Tarn-et-Garonne », dans un délai de deux mois à compter des mesures de publicité appropriées

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Saint-Etienne Métropole  
TED eSender: Avenue-Web Systèmes

## 6. Ergebnisse

---

Wert aller in dieser Bekanntmachung vergebenen Verträge: 300 000,00 EUR

### 6.1. Ergebnis, Los— Kennung: LOT-0000

Status der Preisträgerauswahl: Es wurde mindestens ein Gewinner ermittelt.

#### 6.1.2. Informationen über die Gewinner

##### **Wettbewerbsgewinner:**

Offizielle Bezeichnung: TECHNI-VISION

##### **Angebot:**

Kennung des Angebots: TECHNI-VISION

Kennung des Loses oder der Gruppe von Losen: LOT-0000

Wert der Ausschreibung: 300 000,00 EUR

Bei dem Angebot handelt es sich um eine Variante: nein

##### **Informationen zum Auftrag:**

Kennung des Auftrags: 2024asri386

Titel: Examens préalables à la réception des réseaux d'assainissement - Territoire Plaine

Datum des Vertragsabschlusses: 14/10/2024

Der Auftrag wird als Teil einer Rahmenvereinbarung vergeben: ja

Bekanntmachung, die die Rahmenvereinbarung geschaffen hat: 40ccd066-79fe-4708-b42a-2a05777ea47e-01

#### 6.1.4. Statistische Informationen

##### **Eingegangene Angebote oder Teilnahmeanträge:**

Art der eingegangenen Einreichungen: Angebote

Anzahl der eingegangenen Angebote oder Teilnahmeanträge: 2

## 8. Organisationen

---

### 8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Avenue-Web Systèmes

Registrierungsnummer: D11E0DC0-DDF8-1F7E-868DF93BE274E080

Stadt: Seyssinet-Pariset

Postleitzahl: 38170

Land, Gliederung (NUTS): Isère (FRK24)

Land: Frankreich

E-Mail: [publications-joue@aws-france.com](mailto:publications-joue@aws-france.com)

Telefon: +33480041260

##### **Rollen dieser Organisation:**

TED eSender

### 8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Saint-Etienne Métropole  
Registrierungsnummer: 64  
Postanschrift: 2 Avenue Grüner Cs 80257  
Stadt: Saint Etienne  
Postleitzahl: 42006  
Land, Gliederung (NUTS): Loire (FRK25)  
Land: Frankreich  
Kontaktperson: Le Président  
E-Mail: [marches@saint-etienne-metropole.fr](mailto:marches@saint-etienne-metropole.fr)  
Telefon: 0477486604  
Internetadresse: <http://www.saint-etienne-metropole.fr>  
Profil des Erwerbers: <http://www.saint-etienne-metropole.fr>

**Rollen dieser Organisation:**

Beschaffer

**8.1. ORG-0003**

Offizielle Bezeichnung: Saint-Etienne Métropole  
Registrierungsnummer: 98381  
Postanschrift: 2 Avenue Grüner Cs80257  
Stadt: Saint Etienne  
Postleitzahl: 42006  
Land, Gliederung (NUTS): Loire (FRK25)  
Land: Frankreich  
Kontaktperson: Direction des Affaires Juridiques et de la Commande Publique  
E-Mail: [marches@saint-etienne-metropole.fr](mailto:marches@saint-etienne-metropole.fr)  
Telefon: 0477486604

**Rollen dieser Organisation:**

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

**8.1. ORG-0004**

Offizielle Bezeichnung: Tribunal administratif de Lyon  
Registrierungsnummer: D11E0DF2-97D2-C0D7-C8553F76EAF74F  
Postanschrift: 184, rue Duguesclin  
Stadt: Lyon  
Postleitzahl: 69433  
Land, Gliederung (NUTS): Rhône (FRK26)  
Land: Frankreich  
E-Mail: [greffe.ta-lyon@juradm.fr](mailto:greffe.ta-lyon@juradm.fr)  
Telefon: 0478141010

Fax: 0478141065

**Rollen dieser Organisation:**

Überprüfungsstelle

**8.1. ORG-0005**

Offizielle Bezeichnung: TECHNI-VISION  
Größe des Wirtschaftsteilnehmers: Großunternehmen  
Registrierungsnummer: 53115-1-0-1  
Postanschrift: Imp Du 19 Mars 1962  
Stadt: Chatuzange-Le-Goubet  
Postleitzahl: 26300  
Land, Gliederung (NUTS): Drôme (FRK23)

Land: Frankreich

E-Mail: [charlotte.lacoste-technivision@saur.com](mailto:charlotte.lacoste-technivision@saur.com)

Telefon: 0475025495

**Rollen dieser Organisation:**

Bieter

**Wirtschaftlicher Eigentümer:**

Staatsangehörigkeit des Eigentümers: Frankreich

**Gewinner dieser Lose: LOT-0000**

## Informationen zur Bekanntmachung

---

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 3862cb9c-5b73-467f-ade8-f40387e6a53b - 01

Formulartyp: Ergebnis

Art der Bekanntmachung: Bekanntmachung vergebener Aufträge oder

Zuschlagsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 30

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 16/10/2024 13:10:01 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Französisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 629666-2024

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 203/2024

Datum der Veröffentlichung: 17/10/2024